

Ressort / TK  
Athos Keller  
Telefon +41 (0)76 679 81 05  
Athos.keller@svse.ch  
[www.svse.ch](http://www.svse.ch)

22.11.2022

## Jahresbericht SVSE TK Tennis 2022

### USIC Meisterschaft 4 Länderturnier in Bodio-Biasca TI

Dopo 2 anni di rinvii, a causa della pandemia Covid-19, finalmente tutte le attività hanno ripreso il loro corso, non senza però alcune conseguenze.

La prima in ordine di tempo è che le finanze di molte ferrovie sono state intaccate pesantemente, tanto da indurre il Belgio a doversi ritirare da tutte le attività sportive internazionali. Così il torneo delle 4 Nazioni è stato ribattezzato delle 3 nazioni a causa di questo forfait.

La pandemia ha messo poi in risalto un altro problema che già da tempo imperversa sui campi da tennis, ovvero la redditività dei centri di tennis. Questo fatto ha messo di fronte diversi centri e proprietari di campi da tennis a delle nuove sfide, che anche grazie all'incalzare del nuovo trend sportivo, ovvero il Padel, hanno convertito parte, o anche tutti i campi da tennis, in gabbie per il nuovo gioco dei racchettoni.

Per cui il titolo di questo rapporto alla fin fine è stato cambiato definitivamente in "USIC Euro-group Tournament 3 Nations – Lugano/Cadro"

L'organizzazione ha dovuto essere completamente rivista, fortunatamente, e anche grazie alla rete sociale di cui godo nell'ambiente del tennis, il torneo ha potuto essere svolto sui campi del TC Cadro con l'applauso da parte di tutti i partecipanti, ovvero le nazionali della Svizzera, Germania e Repubblica Ceca. La classifica finale ha visto vincitori ancora una volta la Repubblica Ceca, che ha messo in campo la sua netta superiorità; Germania secondi e fanalino di coda la Svizzera, che pur godendo di nuovi innesti nella rosa dei giocatori, non è stata in grado di insidiare la tenacia e costanza dei giocatori esteri.

Prossimo appuntamento della nazionale svizzera saranno i Campionati USIC in settembre del 2023 di nuovo in Bulgaria.

Nach einer zweijährigen Unterbrechung aufgrund der Covid-19-Pandemie wurden alle Aktivitäten endlich wieder aufgenommen, allerdings nicht ohne Folgen.

Die erste in der zeitlichen Abfolge war, dass die Finanzen vieler Eisenbahnen so stark beeinträchtigt wurden, dass Belgien sich aus allen internationalen Sportaktivitäten zurückziehen musste. Das 4-Nationen-Turnier wurde aufgrund dieser Absage in 3-Nationen-Turnier umbenannt.

Die Pandemie warf auch ein Schlaglicht auf ein anderes Problem, das schon seit einiger Zeit auf den Tennisplätzen wütet, nämlich die Rentabilität der Tenniszentren. Diese Tatsache hat eine Reihe von Zentren und Tennisplatzbesitzern vor neue Herausforderungen gestellt, die, auch dank des Aufkommens des neuen Trendsports Padel, einen Teil oder sogar alle ihre Tennisplätze in Käfige für das neue Racket-Spiel umgewandelt haben.

Sponsoren:



Daher wurde der Titel dieses Berichts schließlich in "USIC Euro-group Tournament 3 Nations - Lugano/Cadro" geändert.

Die Organisation musste komplett überarbeitet werden. Glücklicherweise und auch dank des sozialen Netzwerks, das ich in Tenniskreisen genieße, konnte das Turnier unter dem Beifall aller Teilnehmer, nämlich der Nationalmannschaften der Schweiz, Deutschlands und der Tschechischen Republik, auf den Plätzen des TC Cadro ausgetragen werden. Die endgültige Rangliste sah die Tschechische Republik erneut als Sieger, da sie ihre klare Überlegenheit auf dem Platz ausspielte; Deutschland wurde Zweiter und die Schweiz war das Schlusslicht, das trotz der Neuzugänge im Spielerpool nicht in der Lage war, die Zähigkeit und Beständigkeit der ausländischen Spieler herauszufordern.

Der nächste Termin für die Schweizer Nationalmannschaft wird die USIC-Meisterschaft im September 2023 in Bulgarien sein.

### **SVSE Schweizermeisterschaften**

I campionati svizzeri di quest'anno hanno potuto essere ospitati nella bella regione dei Grigioni, nel capoluogo Coira. Dopo anni di assenza nella scena del tennis, finalmente la sezione Rätia si è resa disponibile, anche grazie ad un pool di nuovi e motivati membri, per l'organizzazione di questo evento. Sotto la mia stretta collaborazione l'evento è stato un successo, malgrado qualche incertezza meteorologica delle prime ore di sabato, il sole ha poi fatto capolino permettendo uno svolgimento di tutte le partite all'aperto senza intoppi. La serata del sabato sera è stata allietata da un gradevole gruppo folk di musica locale, permettendo balli e un sano divertimento. La domenica si sono svolte tutte le finali in programma eleggendo i vari vincitori di categoria, per tutti i nominativi vedasi il contributo dei campionati svizzeri.

Die diesjährigen Schweizer Meisterschaften könnten im schönen Graubünden, in der Hauptstadt Chur, ausgetragen werden. Nach jahrelanger Abwesenheit in der Tennisszene hat sich die Sektion Rätia, auch dank neuer und motivierter Mitglieder, für die Organisation dieses Anlasses zur Verfügung gestellt. Unter meiner engen Mitwirkung wurde die Veranstaltung ein Erfolg, obwohl das Wetter in den frühen Morgenstunden des Samstags noch unsicher war, die Sonne dann aber durchkam und alle Spiele im Freien ohne Probleme durchgeführt werden konnten. Der Samstagabend wurde durch eine angenehme Folkloregruppe mit lokaler Musik belebt, die für Tanz und gute Unterhaltung sorgte. Am Sonntag fanden alle geplanten Finals statt, in denen die verschiedenen Kategoriensieger gekürt wurden, alle Namen siehe Beitrag zur Schweizer Meisterschaft.

### **SVSE Tenniscamp in Garda 04.09.2022-10.09.2022**

Il ribattezzato tenniscamp è giunto alla sua sesta edizione presso l'hotel e resort Poiano nella regione veneta del lago di Garda. Quest'anno gli ospiti e giocatori sono stati in un numero più contenuto rispetto all'anno precedente, ma ciò ha permesso maggiore intimità del gruppo e una gestione meno complessa del corso. La settimana si è svolta con delle temperature estive e gradevoli, e tutti hanno potuto approfittare della qualità dei monitori in campo.

Das umbenannte Tenniscamp fand zum sechsten Mal im Hotel und Resort Poiano in der Region Venetien am Gardasee statt. In diesem Jahr waren es weniger Gäste und Spieler als im letzten Jahr, aber das ermöglichte mehr Intimität in der Gruppe und weniger Kursmanagement. Die Woche fand bei angenehmen Sommertemperaturen statt, und jeder konnte von der Qualität der Monitore auf dem Platz profitieren.

Sponsoren:



---

### **Ausblick in die Zukunft – Rücktritt TK Tennis und TK Mitglied**

Qualche settimana fa ho preso la decisione di concludere il mio mandato come TK Tennis presso SVSE. La ragione è che ho perso la motivazione necessaria nel proseguire un'attività che ho svolto per dieci anni con passione e dedizione. Come c'è un inizio così c'è sempre anche una fine, è un fatto che non si può cambiare. Nella fase di dimissione ho provato a trovare un sostituto che avesse potuto ricoprire questo ruolo, ma, per ragioni varie, nessuno si è reso disponibile.

Come sarà il futuro del Tennis presso SVSE? non sta più a me dirlo. Sicuramente le attività delle sezioni potranno continuare come sinora, mentre le attività nazionali, come i campionati svizzeri e il tenniscamp, si fermeranno. Cosa deciderà di fare la direzione di SVSE non mi è noto, per cui non posso esprimermi in merito. Credo che per un certo tempo cercheranno un mio sostituto. Io mi auguro che se, ove vi sia un successore, questo sappia apportare all'attività del tennis il vigore necessario per far sì che resti una disciplina presente nell'ambiente SVSE.

Vor einigen Wochen habe ich mich entschlossen, mein Amt als TK Tennis bei SVSE zu beenden. Der Grund ist, dass ich die Motivation verloren habe, eine Tätigkeit fortzusetzen, die ich zehn Jahre lang mit Leidenschaft und Hingabe ausgeübt habe. So wie es einen Anfang gibt, gibt es auch immer ein Ende, das ist eine Tatsache, die nicht geändert werden kann. Als ich zurücktrat, habe ich versucht, einen Nachfolger für diese Rolle zu finden, aber aus verschiedenen Gründen war niemand verfügbar.

Wie die Zukunft des Tennissports beim SVSE aussehen wird, kann ich nicht mehr sagen. Natürlich können die Aktivitäten der Sektionen wie bisher weitergeführt werden, während die nationalen Aktivitäten, wie die Schweizer Meisterschaften und das Tenniscamp, zum Erliegen kommen werden. Was die SVSE-Leitung tun wird, ist mir nicht bekannt, so dass ich mich dazu nicht äussern kann. Ich glaube, sie werden noch einige Zeit nach einem Ersatz suchen. Ich hoffe, dass ein Nachfolger oder eine Nachfolgerin in der Lage sein wird, dem Tennissport den nötigen Schwung zu verleihen, um sicherzustellen, dass er eine Disziplin im Umfeld des SVSE bleibt.

Concludo dicendo che è sempre stato un piacere trovarmi con voi e spero che le nostre vie si incrocino ancora e presto.

Buone feste a tutti voi,

Lassen Sie mich abschließend sagen, dass es immer ein Vergnügen war, mit Ihnen zusammen zu sein, und ich hoffe, dass sich unsere Wege bald wieder kreuzen werden.

Ich wünsche Ihnen allen schönen Feiertagen,

Athos Keller  
Leiter TK Tennis